

## 六即佛-- 南宋·普潤大師

### 理即佛：

動靜理全是，行藏事盡非，冥冥隨物去，杳杳不知歸

### 名字即佛：

方聽無生曲，始聞不死歌，今知當體是，翻恨自蹉跎

### 觀行即佛：

念念照常理，心心息幻塵，遍觀諸法性，無假亦無真

### 相似即佛：

四住雖先落，六塵未盡空，眼中猶有翳，空裡見花紅

### 分證即佛：

豁爾心開悟，湛然一切通，窮源猶未盡，尚見月朦朧

### 究竟即佛：

從來真是妄，今日妄皆真，但復本時性，更無一法新

---

The Sixfold Buddhahood -- By Master Pu Run, South Song Dynasty

### **In Principle:**

In stillness and in motion, the Great Principle embodies all

Yet in ignorance, all your moves go against It.

Blindly you pursue the worldly things,  
Without knowing where you'll end up.

**In Name:**

The tune of the unborn, the song of the deathless  
Had just been heard.

Seeing the truth in everything as it is,  
You cried, "How I had lived my life in vain!"

**In Contemplation:**

Thought by thought you're mindful of the ever present  
Principle

Moment by moment each delusion ceases  
Contemplate the entire Dharma realm, you find  
The nature of all things is neither real nor unreal.

**In Resemblance:**

The four abidances are cleared,  
Yet the six dusts are not emptied.  
The disease is still in your eyes—  
Seeing red flowers from emptiness!

**In Progressive Realization:**

Suddenly your mind is fully awakened;  
In all clarity everything is understood.  
Haven't yet reached the ultimate source,  
The moon still appears somewhat hazy.

**Ultimate Buddhahood:**

Before, all that appeared real were illusions  
Now, all illusions are part of reality.  
Simply return everything to its original nature;  
There is nothing new whatsoever.